

# sotto controllo

# Prolenx®



Prolenx® protegge dalle scintille e dagli spruzzi di metallo fuso



 **L-protection®**  
LENZI

# Prolenx® protegge dal

Dalla ricerca Lenzi nasce una nuova generazione di tessuti-barriera: Prolenx®, realizzati con fibre

Prolenx® sono una serie di tessuti innovativi creati per rispondere ad una precisa domanda del mondo del lavoro: proteggere chi si trova a contatto con il metallo incandescente anche se si tratta di alluminio.

L'alluminio ha una temperatura di fusione di 660°. Durante i primi momenti del processo di raffreddamento, si ricopre esternamente di una patina di ossido (fenomeno noto come passivazione), che rallenta drasticamente gli scambi termici con l'ambiente circostante e quindi il raffreddamento stesso. Non perdendo potere calorico, l'alluminio mantiene la propria temperatura arrivando a fondere la maggior parte delle protezioni.

## RICERCA È SICUREZZA

Ogni giorno, saldatori e operai metallurgici sono esposti a fiamme e calore intenso, con il rischio reale di ustionarsi con scintille e spruzzi di metallo fuso.

Operatività in ambienti pericolosi, stress da caldo e colpi di calore aumentano il rischio di incidenti.

LENZI risponde alla primaria necessità degli operatori che lavorano a stretto contatto con i metalli fusi, offrendo loro la migliore protezione possibile: ecco perché ha sviluppato Prolenx®, un tessuto esclusivo ideato per garantire protezione totale in condizioni estreme.

Prolenx® è prodotto interamente negli stabilimenti Lenzi e affidato ad aziende selezionate che lo trasformano in capi d'abbigliamento.

## PROTEZIONE È SICUREZZA

Prolenx® è un tessuto protettivo, la cui tecnologia si basa sull'estrema resistenza al calore.

Le fibre che compongono Prolenx® garantiscono uno straordinario rapporto protezione-peso.

## RESISTENZA È SICUREZZA

La particolare composizione e trattamento dei tessuti Prolenx®, diversa dai materiali tradizionali, protegge dalle fiamme e dalle fusioni di metallo. Il suo aspetto e le sue caratteristiche rimangono inalterate anche in situazioni estreme, per garantire sempre la massima protezione.

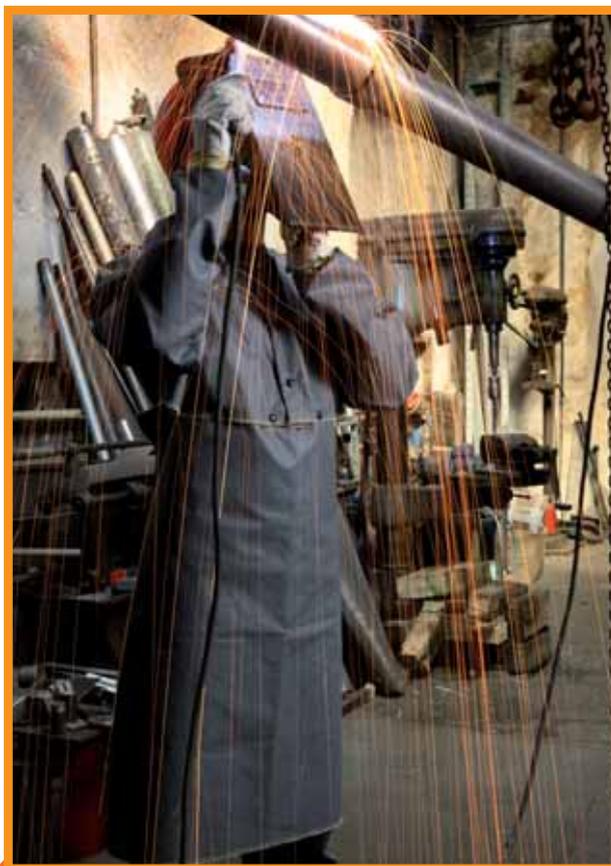
Proprietà del tessuto in relazione agli standard industriali:

	
EN 531 A B C D E	EN ISO 11611: 2007 (E)
<b>ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO</b> Abbigliamento che protegge dal calore e dalle fiamme relativamente ai requisiti delle lettere: A breve esposizione alle fiamme B calore convettivo C calore radiante D confort e sicurezza E spruzzi di ferro F calore per contatto	<b>ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO</b> Per l'uso durante le operazioni di saldatura e processi affini

## COMFORT È SICUREZZA

I capi realizzati in tessuto Prolenx® sono leggeri e confortevoli: queste caratteristiche riducono sensibilmente il rischio di stress da affaticamento e da caldo, dovuto a lavori pesanti svolti in ambienti con temperature elevate. Prolenx® è realizzato interamente da Lenzi: più leggero del 20- 50% rispetto ai tessuti ignifughi tradizionali, Prolenx® riduce lo stress da caldo e crea condizioni di lavoro ottimali per gli operai a contatto con le fiamme.

Comfort e protezione sono le caratteristiche che rendono i tessuti Prolenx® ideali per gli operatori dei vari settori metallurgici.



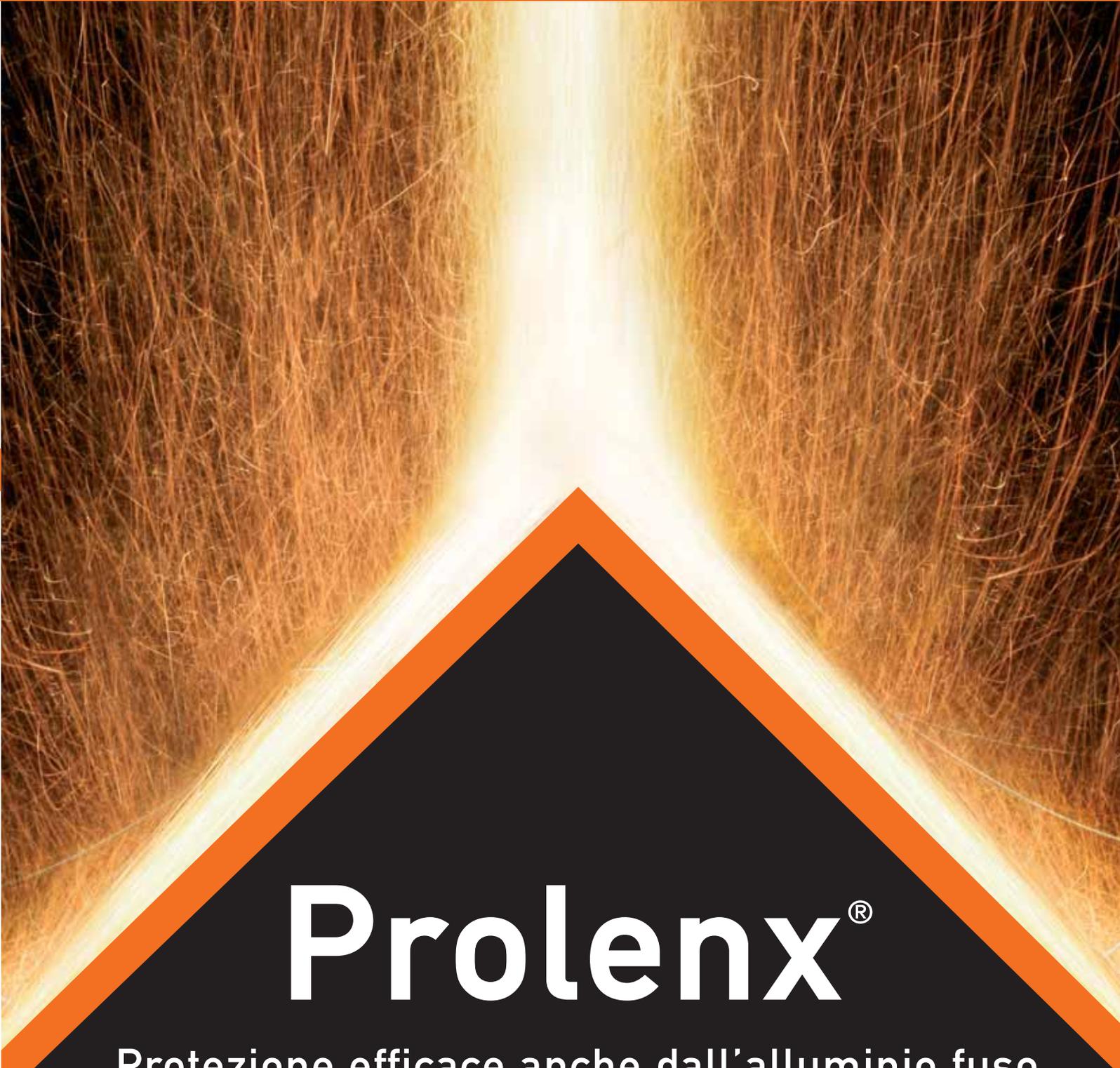
## PERCHÉ PROLENX® È UN PRODOTTO AFFIDABILE

Perché Prolenx® è un prodotto progettato, realizzato e garantito da Lenzi L-protection®. Da oltre 40 anni Lenzi si impegna nella ricerca e nella produzione di tessuti altamente performanti, per la protezione dei lavoratori nei più svariati settori. Indumenti che utilizzano Prolenx® garantiscono la massima sicurezza e comodità ai lavoratori esposti agli spruzzi di metallo fuso.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al team Lenzi L-protection® e ai produttori di abbigliamento specializzati.

# L'azione dei metalli fusi

...e altamente tecnologiche, che permettono di arrestare gli schizzi di materiali fusi, compreso l'alluminio.



# Prolenx<sup>®</sup>

Protezione efficace anche dall'alluminio fuso



Exclusive Distributor:  
U.S.A. & Canada Tel: 01 573 468 3101 Fax: 01 573 860 3101 [sourcing@meramec.com](mailto:sourcing@meramec.com)  
China Tel: 886 2 2773-7796 Fax: 886 2 2772-3109 [gilkmire@ms21.hinet.net](mailto:gilkmire@ms21.hinet.net)



**L-protection<sup>®</sup>**  
**LENZI**

## I 4 QUESITI PIÙ FREQUENTI

### Perché Prolenx® è così innovativo?

I trattamenti di superficie della barriera Prolenx® favoriscono la dispersione e lo scivolamento delle fusioni metalliche dalla superficie dell'indumento, riducendo il rischio di perforazione e di ustione.

### Perché viene così ribadita la capacità di Prolenx® di fermare l'alluminio fuso?

Perché gli attuali materiali tessili in commercio non hanno questa proprietà. Infatti, i trattamenti esterni e la particolare struttura delle fibre "Hi-Tech" consentono a Prolenx® di offrire queste prestazioni rendendolo unico.

### Prolenx® non è sempre più economico ma si afferma che sia sempre più conveniente. Com'è possibile?

La protezione degli indumenti realizzati in Prolenx® ha una vita operativa più lunga di quella di altri materiali più economici, come i cotonei trattati, riducendo l'usura dei capi e offrendo contemporaneamente più protezione all'operatore.

### Perché si afferma che Prolenx® offre maggiore protezione per fermare le fusioni metalliche sulle calzature?

Le calzature, come noto, rappresentano un problema maggiore perché hanno una superficie orizzontale che offre maggiore possibilità di ristagno delle fusioni, e quindi di perforazione. Le particolari fibre ed i trattamenti di Prolenx® riescono invece a resistere ai metalli fusi, compreso l'alluminio, e anche se fatti colare direttamente su di un piano orizzontale, come nell'esempio sotto rappresentato.

#### AVVISO LEGALE

Le presenti informazioni si basano su dati tecnici che Lenzi ritiene affidabili e sono soggette a variazioni con l'acquisizione di nuove conoscenze e know-how. Lenzi non garantisce risultati specifici né si assume alcun obbligo o responsabilità in relazione a tali informazioni. E' responsabilità dell'utente individuare il livello di rischio e l'attrezzatura di protezione personale più idonea. Le presenti informazioni devono essere utilizzate da personale tecnico qualificato in grado di valutare, a proprio rischio e discrezione, le specifiche condizioni di utilizzo finale. Chiunque intenda utilizzare le presenti informazioni deve prima verificare l'idoneità dell'indumento selezionato all'utilizzo finale. Qualora il tessuto sia liso, presenti strappi o lacerazioni, l'utente non dovrà utilizzare il capo per non correre il rischio di venire a contatto con scintille e spruzzi di metallo fuso. Poiché le condizioni di utilizzo sono al di fuori del controllo di Lenzi, l'azienda non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, ivi comprese garanzie di commerciabilità o idoneità per un determinato impiego, né si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso delle presenti informazioni. Le presenti informazioni non rappresentano una licenza d'uso in base a brevetti o informazioni tecniche, né un incoraggiamento ad infrangere tali informazioni tecniche o brevetti relativi ai materiali o al loro impiego.

Lenzi Egisto S.p.A. Via G. Di Vittorio, 39 59021 Vaiano (PO) Italia tel. +39 0574 946030 [www.lenzie.it](http://www.lenzie.it)

05/2009

Colata di alluminio fuso a contatto con Prolenx®



a member of  
**SATRA**  
TECHNOLOGY  
CENTRE